

Porównanie tłumaczeń Łukasza 12:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I każdy który powie słowo na Syna człowieka zostanie odpuszczone mu temu zaś na Świętego Ducha który zbluźnił nie zostanie odpuszczone
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Każdemu, kto powie słowo przeciw Synowi Człowieczemu,* będzie odpuszczone; temu zaś, kto zbluźni przeciw Duchowi Świętemu, nie będzie odpuszczone.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I każdy, który powie słowo na Syna Człowieka. zostanie odpuszczone mu. (Temu) zaś na Świętego Ducha (który zbluźnił), nie zostanie odpuszczone.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I każdy który powie słowo na Syna człowieka zostanie odpuszczone mu (temu) zaś na Świętego Ducha który zbluźnił nie zostanie odpuszczone

¹⁾ <x>470 8:20</x>; <x>470 11:19</x>

²⁾ <x>470 12:31-32</x>; <x>480 3:28-29</x>; <x>690 5:16</x>